

KLARSTEIN NIELSTVK
TEIN NIELSTVK KLAR
KLARSTEIN NIELSTVK
TEIN NIELSTVK KLAR
KLARSTEIN NIELSTVK
TEIN NIELSTVK KLAR
KLARSTEIN NIELSTVK

KLARSTEIN

Grzejnik na
podczerwień

10032809 10032810 10032811
10032812 10032813 10032814
10032815 10032816

Uwaga: Urządzenie nie nadaje się do
stosowania jako podstawowe źródło ciepła.

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy z okazji zakupu tego sprzętu. Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i przestrzeganie poniższych wskazówek w celu uniknięcia uszkodzeń. Wszelkie usterki powstałe w wyniku zignorowania wymienionych w instrukcji obsługi elementów i przestróg nie są objęte gwarancją i odpowiedzialnością. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do najnowszej instrukcji obsługi i innych informacji o produkcie.



ZAWARTOŚĆ

Karta Charakterystyki Produktu 4
Instrukcja Bezpieczeństwa 5
Instrukcja montażu naściennego 6
Przegląd i panel sterowania 8
Ekran wyświetlacza 8
Działanie 9
Rozwiązywanie problemów 11
Czyszczenie i pielęgnacja 11
Wskazówki dotyczące utylizacji 12

DANE TECHNICZNE

Numer urządzenia	Zasilanie	Moc	Wymiary
I0032809	220-240 V 50/60 Hz	720 W	60 x 120 cm
I0032810		600 W	60 x 100 cm
I0032811		450 W	50 x 90 cm
I0032812		360 W	60 x 60 cm
I0032813		300 W	30 x 100 cm
I0032814	Dodatkowe części	x	x
I0032815	220-240 V 50/60 Hz	960 W	80 x 120 cm
I0032816		1200 W	100x120 cm

KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU

Identyfikator(-y) modelu		10032811			
Urządzenie	Symbol	Wartość	Jednostka	Urządzenie	Jednostka
Moc cieplna				Rodzaj poboru ciepła, tylko dla akumulacyjnych ogrzewaczy pomieszczeń lokalnych	
Nominalna moc cieplna	P _{nom}	0.45	kW	ręczne sterowanie ładowaniem ciepła, z wbudowanym termostatem	nie
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P _{min}	0.45	kW	ręczna kontrola ładunku cieplnego z pomieszczeniem i/lub sprzężenie zwrotne temperatury zewnętrznej	nie
Maksymalne ciągłe ciepło	P _{max} , c	0.45	kW	elektroniczna kontrola ładowania cieplnego z pomieszczeniem i/lub sprzężenie zwrotne temperatury zewnętrznej	nie
Pomocnicze zużycie energii elektrycznej				wydajność cieplna wspomagana wentylatorem	nie
Przy znamionowej mocy cieplnej (silnik wentylatora)	el _{max}	N/A	kW	Rodzaj mocy grzewczej/regulacji temperatury pomieszczenia	
Przy minimalnej mocy cieplnej (silnik wentylatora)	el _{min}	N/A	kW	jednostopniowa moc cieplna i brak regulacji temperatury w pomieszczeniu	nie
W trybie czuwania	e _{ISB}	0.26	W	Dwa lub więcej etapów ręcznych, brak regulacji temperatury w pomieszczeniu	nie
				z mechanicznym termostatem regulacja temperatury pomieszczenia	nie
				z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu	nie
				Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu plus wyłącznik czasowy dzienny	nie
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu plus zegar tygodniowy	tak
				Inne opcje sterowania (możliwy wielokrotny wybór)	
				kontrola temperatury w pomieszczeniu, z wykrywaniem obecności	nie
				regulacja temperatury w pomieszczeniu, z wykrywaniem otwartych okien	tak
				z opcją sterowania na odległość	nie
				z adaptacyjną kontrolą startu	nie
				z ograniczeniem czasu pracy	tak
				z czujnikiem czarnej żarówki	nie
Dane kontaktowe		Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Niemcy			

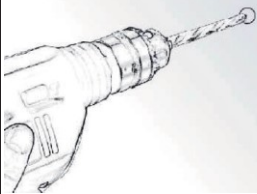
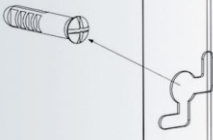
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

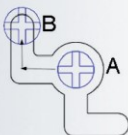
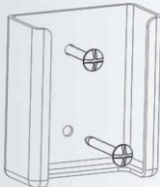
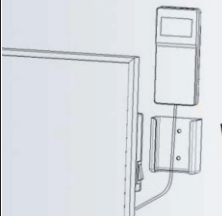
- Nie należy używać urządzenia, dopóki nie zostanie ono bezpiecznie zamocowane w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w sieci lokalnej.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez wykwalifikowanego inżyniera, aby uniknąć zagrożenia.
- Nagrzewnica kominkowa nie może być umieszczona bezpośrednio pod gniazdem zasilania.
- Meble, zasłony i inne materiały łatwopalne należy przechowywać w odległości przynajmniej 1 metra od urządzenia.
- Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas podłączania go do sieci elektrycznej.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie dopuszczać do jego eksploatacji.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i nie powinno być wykorzystywane do celów przemysłowych.
- Nie należy używać tego urządzenia po awarii lub uszkodzeniu w jakikolwiek sposób.
- Naprawy urządzeń elektrycznych powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.
- Niewłaściwe naprawy mogą stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika.
- Nie wolno prowadzić przewodu zasilającego pod dywanami, dywanikami itp.
- Nie dopuszczaj do tego, aby kabel zasilający wisiał na ostrych krawędziach lub stykał się z gorącymi powierzchniami.
- Aby uniknąć przegrzania, nie zakrywaj grzejnika.
- Nie należy używać tej nagrzewnicy z programatorem, zegarem sterującym, oddzielnym pilotem zdalnego sterowania ani żadnym innym urządzeniem, które włącza nagrzewnicę automatycznie, ponieważ istnieje ryzyko pożaru w przypadku nieprawidłowego zakrycia lub ustawienia nagrzewnicy.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w żadnym innym płynie z jakichkolwiek powodów.
- Nie używaj tego urządzenia grzewczego w bezpośrednim otoczeniu wanny, prysznica lub basenu.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
- Nie używaj, jeśli masz mokre ręce.
- Nigdy nie używaj urządzenia na gorących powierzchniach lub w ich pobliżu.
- Nie należy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem.
- Przed czyszczeniem urządzenia upewnij się, że jest ono odłączone od zasilania i całkowicie schłodzone.
- Nie należy czyścić urządzenia za pomocą środków ściernych.
- Nigdy nie używaj akcesoriów, które nie są zalecane lub dostarczone przez producenta. Może to spowodować zagrożenie dla użytkownika lub uszkodzenie urządzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nie posiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że zostały one poinstruowane lub nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.



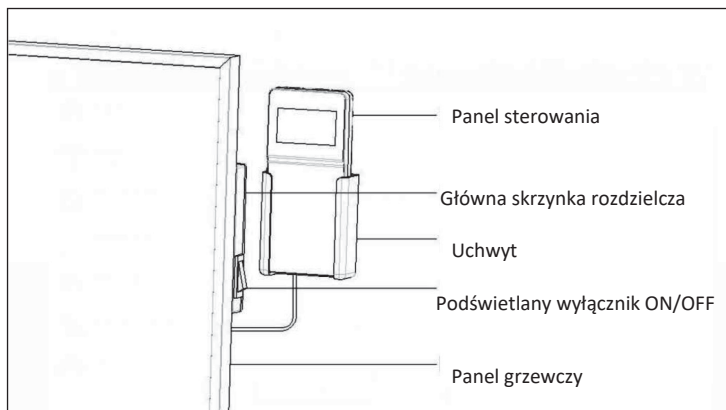
UWAGA: Niebezpieczeństwo poparzeń! Niektóre części tego produktu mogą stać się bardzo gorące i spowodować poparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na miejsca, w których przebywają dzieci i osoby wrażliwe.

INSTRUKCJA MONTAŻU ŚCIENNEGO

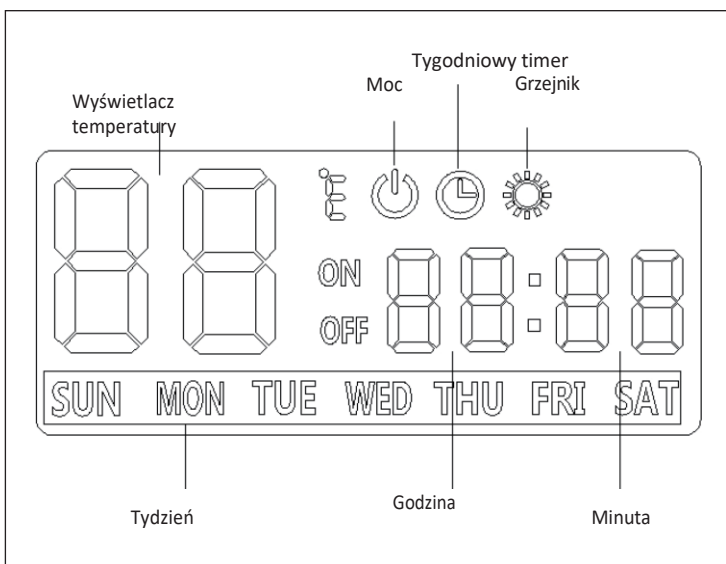
 1	 2
Zaznacz na ścianie pozycje czterech otworów, które mają być wywiercone, i wywierć otwory wiertłem. Upewnij się, że odległość między poszczególnymi otworami jest taka sama jak odległości między okrągłymi otworami we wspornikach z tyłu grzejnika.	Włóż szynę z tworzywa sztucznego pasującą do otworów.
 3	 4
Włóż metalowe śruby do plastikowych szyn.	Podnieś grzejnik i skieruj cztery okrągłe otwory na wspornikach z tyłu grzejnika do 4 wkrętów na ścianie.

	5		6
Przesuń wkręt z pozycji A do pozycji B, lekko przesuwając grzejnik. Upewnij się, że odległość między dnem grzejnika a podłogą wynosi nie mniej niż 20 cm, gdy grzejnik jest zainstalowany.		Zamontuj uchwyt panelu sterowania na ścianie obok grzejnika.	
	7		
Włóż panel sterowania do uchwytu.			

PRZEGLĄD I PANEL STEROWANA



EKRAN WYŚWIETLACZA



OBSŁUGA

- Sprawdź, czy grzejnik nie jest uszkodzony.
- Następnie podłącz go, a następnie włącz podświetlany główny włącznik z boku grzejnika.

Są dwa sposoby na użycie grzejnika:

(1) Włączenie/wyłączenie zasilania

Naciśnij przycisk włączania/wyłączania na panelu sterowania, a następnie grzałka zacznie pracować do momentu, gdy temperatura w pomieszczeniu osiągnie ustawioną wartość. W razie konieczności wyłączenia grzejnika należy ponownie nacisnąć przycisk włączania/wyłączania.

(2) Tryb zegara tygodniowego

Uruchom grzejnik z opcją zegara tygodniowego: Naciśnij przycisk Set, a następnie naciśnij prosto przycisk ON/OFF.

Jak ustawić zegar tygodniowy

1. Naciśnij przycisk wyłącznika czasowego, gdy grzejnik jest wyłączony (upewnić się, że główny podświetlany włącznik jest włączony).
2. Po wykonaniu kroku 1, symbol TYGODNIOWEGO na wyświetlaczu LCD zacznie migać, można wybrać dzień, w którym ma być ustawiony zegar sterujący, naciskając przycisk [+] lub [-]. Ponownie naciśnij przycisk SET.

3. Symbol grupowania na wyświetlaczu zacznie migać, naciśnij [+] lub [-], aby wybrać grupę, którą chcesz ustawić. Można całkowicie ustawić 4 grupy dziennie od P1 do P4. Ponowne naciśnięcie przycisku SET powoduje rozpoczęcie ustawiania czasu włączenia zasilania dla wybranej grupy.
 - Następnie na wyświetlaczu zaświeci się symbol ON, a na wyświetlaczu zacznie migać symbol [--] oznaczający godzinę. Naciśnij przycisk [+] lub [-], aby wybrać godzinę, o której ma się włączyć grzejnik. Ponownie naciśnij przycisk SET, a symbol [--] przez minutę zacznie migać.
 - Naciśnij [+] lub [-], aby wybrać minutę. Ponownie naciśnij przycisk SET, aby ustawić godzinę, o której chcesz wyłączyć grzejnik. Następnie na wyświetlaczu pojawi się symbol OFF, a na wyświetlaczu zacznie migać symbol [--] oznaczający godzinę.
 - Naciśnij przycisk [+] lub [-], aby wybrać godzinę, o której chcesz wyłączyć grzejnik.
 - Ponownie naciśnij przycisk SET, a symbol [--] zacznie migać przez minutę.
 - Naciśnij przycisk [+] lub [-], aby wybrać minutę. Po tym, pierwsza grupa czasowa zostanie ustawiona pomyślnie.
 - Po ponownym naciśnięciu przycisku SET, symbol TYGODNIOWEGO zacznie migać i można ustawić inną grupę czasomierza na ten sam dzień, który został ustawiony jak powyżej lub wybrać inny dzień, aby ustawić czasomierz. Sposób działania jest taki sam, jak opisano powyżej.
4. Po wykonaniu czynności z punktu 3 można nacisnąć przycisk TIME lub pozostawić go bezczynnie na dłużej niż 10 sekund, aby zakończyć ustawianie zegara tygodniowego.

Jak ustawić czas systemowy

Naciśnij przycisk TIME, gdy grzejnik jest włączony, a symbol [--] dla godziny zacznie migać. Naciśnij przycisk [+] lub [-], aby ustawić właściwą godzinę. Naciśnij przycisk SET, a symbol [--] zacznie migać przez minutę. Użyj przycisków [+] lub [-], aby ustawić właściwą minutę. Naciśnij przycisk SET, a symbol TYGODNIOWEGO zacznie migać. Naciśnij przycisk [+] lub [-], aby ustawić właściwy tydzień. Ponownie naciśnij przycisk SET, aby ustawić odpowiedni czas systemowy.

Jak ustawić temperaturę

Naciśnij przycisk TEMP, aby rozpocząć ustawianie, a następnie naciśnij przycisk [+] lub [-], aby wybrać żądaną temperaturę. Naciśnij przycisk SET, aby zakończyć ustawianie.

Okno otwarte Detektyw

Grzejnik ten posiada funkcję wykrywania otwarcia okna, która polega na tym, że gdy grzejnik jest włączony (niezależnie od trybu normalnego lub tygodniowego), automatycznie wyłączy się, gdy w ciągu 5 minut wykryta temperatura spadnie o 5 °C (lub więcej).

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli grzejnik nie działa, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Upewnij się, że wyłącznik lub bezpiecznik działa prawidłowo.
- Upewnij się, że nagrzewnica jest podłączona do gniazdka i że gniazdko elektryczne działa prawidłowo.
- Jeśli przełącznik ON/OFF nie świeci się w pozycji ON, należy wysłać go bezpośrednio do centrum serwisowego w celu naprawy.

Uwaga: W przypadku wystąpienia problemu z nagrzewnicą, należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi gwarancji. Prosimy nie próbować samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia grzewczego. Może to spowodować unieważnienie gwarancji i uszkodzenie lub obrażenia ciała. Jeśli problem nadal się utrzymuje, należy skontaktować się z dystrybutorem.

CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA

Przed czyszczeniem grzejnika należy go wyłączyć i pozostawić do ostygnięcia. Odłącz zasilanie elektryczne urządzenia. Zewnętrzną stronę można czyścić, przecierając ją miękką, wilgotną szmatką, a następnie wysuszyć. Nie używaj proszków do czyszczenia ściernego ani pasty do mebli, ponieważ może to uszkodzić wykończenie powierzchni. Aby odłączyć nagrzewnicę od ściany, do czyszczenia lub renowacji, wystarczy otworzyć kapturek na śrubę i odkręcić śruby, aby zdjąć je ze ściany.

W przypadku krótkotrwałego przechowywania, wystarczy podłączyć grzejnik i pozostawić go z dala; w przypadku długotrwałego przechowywania, można go zdemontować ze ściany lub przykryć jakimś materiałem.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UTYLIZACJI



Zgodnie z europejskim rozporządzeniem w sprawie odpadów 2012/19/UE ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt ten nie może być traktowany jako odpad z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewnienie prawidłowej utylizacji tego produktu pomoże zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby być spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z tym produktem. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub służbą utylizacji odpadów domowych.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI



Producent:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Niemcy.

Ten produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami europejskimi:

2014/30/EU (EMC)

2014/35/EU (LVD)

2011/65/EU (RoHS)

2009/125/EC (ErP)

KLARSTEIN NIETSVATK
TEIN NIETSVATK KLAR
KLARSTEIN NIETSVATK
TEIN NIETSVATK KLAR
KLARSTEIN NIETSVATK
TEIN NIETSVATK KLAR
KLARSTEIN NIETSVATK